

**BIOGRAFIA DEL
CANONICO
RAFFAELE
FRANCOLINI
FANESE...**

Evaristo Francolini



BIOGRAFIA

DEL CAVALIERE

RAFFAELE FRANCOLINI

FANESI

*Libreria di Firenze
via de' Tornabuoni 12
tel. 055 239011*

FIRENZE

COL TIPI DI MARIANO GECCHI

—
1851



A
FILIPPO-LUGI FOLDORI

Signore

A nuno meglio che a Voi, Chiaro Signore, io potea fare offerta della biografia di un illustre Duxero che Vi fu concittadino ed amico; a Voi che dall'amore di ogni sorta di lodati studi non disgiungete quello delle patrie cose e della gloria cittadina.

Accoglietela, pertanto, con quella benignità che vi è tutta propria; ed onorate dal vostro nome quest'unile scritto acquisterà lustro e splendore, porgendo alla mia pochezza il conforto di potermi fiduciosamente dichiarare

Fano, 20 settembre 1851

Fuori Serie Bibliografica
EVANISTO abate FRASCARE.





Il pensiero di assecondare un affetto del cuore, e il mal tollerare l'abbie a cui si condannò, non senza comune vergogna dei concittadini (1), la cara memoria del canonico Raffaele Franceschini da Fano, rapiti da morte or sono due lustri e più, furono ragione che io m'induccessi a brevemente scrivere di lui, raccogliendo i tratti più notabili della sua vita; che il miglior modo di lodar l'uomo degno dell'ammirazione nostra, è il raccontar le sue opere (2). Pubblicando pertanto a lode di lui queste poche mie parole, le quali se non saranno con eleganza scritte, scritte andranno di adulazione, io mi propongo di farmi stimolo altrui, affinché sieno sparsi più pregevoli fiori sulla fredda cenere di questo insignorrito e benemerito cittadino, che qui ed altrove

(1) Il ben vero che non tutti potrebbero accusarsi di l'una o l'altra dimenticanza; e tra gli altri che ebbero a essere la soddisfazione di questo dovere, fa pure l'agregio dottor Giovanni Caggi, da pochi anni anch'egli defunto; il quale, in una sua lettera del 18 Marzo 1878 ad un suo amico, scriveva: « Compierò l'articolo per il *Franceschini*, e presto lo farò a te capitare ». Ma chi può render ragione delle sciocchezze che talvolta si frappongono all'adempimento delle incarichi anche più feraci e più generosi?

(2) *Prov. C. XXXI, v. 28.*

di chiuse alle studioso gioventù i più reconditi ed ubertosi fonti della eloquenza.

Da Antonio Francolini e da Cristina Panichelli trasse Raffaele il suo nascimento in Fano, il 5 febbrajo del 1788. La pieghevolezza di un'indole docile, la perpugnanza di un ingegno svegliato preconizzarono fin dall'infanzia quale egli esser doveva adulto; e gli accorti genitori volendo non lasciare senza cultura una pianta che promettea dovizia di frutti, e detestando il costume di molti sconsigliati che al passeggero diletto di vaneggiare un fanciullo, ne sacrificano l'avvenire, convennero nel divisamento di collocarlo nel patrio Seminario-collegio di San Carlo (1). Compiti quivi gli studi grammaticali e di umanità, venne affidato al magistero del celebre professore abate Luigi Fogg di Melatide, che allora leggeva retorica; alla quale il Francolini tanto indefessamente si applicò, che in breve tempo fu veramente ricco delle più squisite bellezze dei classici, mostrando fin d'allora che forse un dì avrebbe salita quella cattedra stessa da cui traeva sì vantaggiate cognizioni. L'ardor suo per sì nobile carriera non venne meno giammai; ne il rapido volo spiecato dalle aquile francesi dalle Alpi alle Piramidi, dai Pirenei agli Appennini, nè lo strepito delle armi sì confuse e travolse momentaneamente; che anzi, in mezza alle belliche turbolenze si

(1) La esatta cognizione dei fatti narrati della vita del Francolini, lo debbo ripetere dalla gentilezza del ch. sig. conte Stefano Tomasi Annali, il quale ha curato le stampe, e con indefesso amore le ha fatte piena ricerca. Ma intanto mi piace ricordare, come alla stessa Annali fosse già dato merito di encomiare pubblicamente il defunto Francolini nel di scritto dopo la sua morte: sì che se non ebbe effetto, e da durare esiga a coloro che quindi si mostrano poco solleciti della gloria del Ingegnere.

crebbe quest'anima virtuosa e tutta dedita allo studio, siccome salubre pianta che nutrita da succhi felici, sorge rigogliosa e bella malgrado i anismi mortiferi che la circondano.

Sperò e meraviglia nel latino ed italico idioma, e fattosi di già valente nell'eloquenza, dicesi all'apprendimento delle filosofiche discipline; nelle quali tanto si addestrò, che, con plesso di quanti lo ascoltarono, ne tenne pubblica lezi. Uscito quindi, sebbene in così giovanile età, dalle scuole del Collegio San Carlo, e tutto datusi alla cognizione de' classici, sì prosatori come poeti, italiani, latini e greci (studio da lui giammai non intermesso), ebbe tanto a profitarne, che le opere sue dettate con vero sapore di lingua sia nell'uno sia nell'altro idioma, gli procacciarono la stima universale dei dotti. Intanto egli era condotto a quell'età in cui si è forza lo scegliere una condizione sociale. Questo pericoloso momento della umana vita, che i più sogliono affrontare con giovanile baldanza, venne assai ben ponderato dal nostro Raffaele; il quale scrutato per più lieto l'interior sua volontà, e servizio della Chiesa si sentì chiamato: prende, volta sua mente allo studio delle cose divine, ed a quella delle civili ed ecclesiastiche leggi (dalle quali per altro non volle diviso quel prediletto delle umane lettere, pensando, ed a ragione, che un ministro del santuario, sebbene adetto al ministero degli Angeli, deve però esercitarlo fra gli uomini), di tal modo in quelle profondarsi, da ottenerne il grado accademico di dottore, se bramato di onore affatto lo avesse stimolato. Ma egli desiderando soltanto di arricchire l'intelletto, nè permettendo che del suo sapere si menasse pompa tra il volgo, tanto modestamente volle

sentire di sé, che non solo si rese per sì bella dote la
delizia degli amici, ma divenne pur anco l'ammirazione
del proprio Vescovo: il quale, a guiderdone di sua dol-
trina, ed appena diciannovenne, lo volle eletto a tener
le voci del ricordato professor Faggi nel magistero della
rettorica; ardua incarico che egli poi tenne per un
intero biennio, ed in cui si mostrò veramente degno
allievo e successore di tanto maestro. Composti nel
1814 a Lugo gli studi, fu colà chiamato a dettare elo-
quenza; e tanta fu il plauso e la comune estimazione
raccoltasi, che nell'anno appresso gli fu ancora com-
messo lo insegnamento della storia. Scorsi appena quat-
tro anni, venne richiamato in patria a coprire una
delle diciassette cattedre della nostra Bologna Univer-
sità, allora, per le sollecitudini del Vescovo Paslucci,
tornata nel pristino cuore. E so bene come a questa
provvidenzissima istituzione, di cui fino al sesto lustro
di questo secolo onorossi mia patria, desse già vita nel
1672 la sapiente liberalità di un Noli nostro concitta-
dino: nè a chiunque ripensi come essa fosse già intesa
a provvedere di utili ministri l'oltare, di virtuosi e
dotti cittadini la patria, può non pesare all'animo il
vederla oggi decaduta dal suo antico splendore; e come
in gran parte sviata dallo scopo propostosi dal be-
ner merito fondatore, nè le continue querele de' cittadini,
nè le concessioni stesse del Principe sieno fin qui valse
a rilevarla dall'obliatione a cui vedesi condotta. Ma
tornando al Franceschini, non seppe egli negarsi alla ono-
revole chiamata; e benchè il Lughesi municipio insistesse
con le più cortesi offerte per ritenerlo, credette ufficio
di buon cittadino e di affezionato figlio il ripatriarsi, e
fine di consacrare alla terra natale l'opere sua nell'af-

ideologi insegnamento dell'eloquenza. Essendo però non molto di poi scaduta la morte del Paduani, il Francolini invitato dalla Sanmarinese Repubblica, novellamente ritoccasi de'suoi, ed è recondosi nel 1821 : dove all'incarico di eridire quella gioventù nelle rettoriche istituzioni, vennegli aggiunto anche l'altro, non men gravoso e difficile, di rettore di quel Collegio Beluzzi. E qui lungo sarebbe il narrare quant'egli solasse quel duplice ministero; come ogni cura adoperasse nell'ammostramento di numerosa scolaresca, e nel riordinamento di quel convitto, sbarazzando le male semenze, e rendendo quasi a novello essere quelle giovani piante che vi erano locote; e qual bella messe di gloria ne cogliesse altresì poi valorosi allievi che ne uscirono, insieme a che non colette, per nuovi casi, il suo luogo a condeggi successori.

A mezzo il 1825, l'eminentissimo Cardinale Testaferata, Vescovo di Senigallia, cortesemente esprimeva al Francolini il desiderio di averlo a professore in quella città. I reggenti della principe Repubblica di San Marino a malincuore soffrirono quell'invito, pel quale il Francolini era tentato a lasciare quel suolo; nè giammai in quella libera terra verrà dimenticata la diligenza e l'affezione con che egli accendeva i giovanili animi nella brama di ogni lodovale opera: ciò nondimeno, il nostro egregio Concitadino trasferivasi a Senigallia, e presentavasi quasi obbediente a quel generoso Porporato, che, senza alcun indugio, e la cattedra di rettorica del suo Seminario e la reggenza di quello a lui confidava. E qui giova avvertire, come piena fosse la soddisfazione che a tutti ne venne; che, oltre allo stupore dello ingegno, ben era nato in lui acco ripugnarsi la più incorrotta

probità, la prudenza più sollecita e la più solida pietà: sicchè datosi a tutt' uomo al riordinamento di quell' istituto, vi richiamò l'ordine, la civiltà, la morale; redusse giovani di molte speranze; esaminò, corresse e propose nuovi metodi; in una parola, ristabilì l'ordine e la disciplina, disponendo il tutto, a norma del provvido consiglio dell'Eterna Sapienza, in peso, numero e misura (1), compiendo sul terreno commessogli le parti tutte del saggio coltivatore. E come in afflitta bisogna fossero da lui sagacemente superati gli ostacoli senza incontrare il biasimo d'innovatore, non volle che qui passi inosservato. A vincere la inefficacia dei vicij metodi, gli bastò consultare il suo proprio ingegno; chè mentre questo additavagli il sentiero della pietà e della sapienza come infallibile mezzo a conseguire il propostosi miglioramento, lo induceva altresì ad abbassarsi alla infantile e giovanile debolezza, soccorrendola dove questo trovasse inciampi, o correggendola dove l'errore la soverchiasse; a fine di preparare per lui molti efficacissimi alla chiesa Senigottiese una eletta di sacerdoti degni di questo nome, i quali mentre in sè fosser tesoro di ogni virtù, si fornassero in pari tempo di un' arme potente a combattere tutte passioni; cioè del sapere: dacchè il ministero sacerdotale non solo intende ad offrire modelli di virtù, ma i vindici ancora e i custodi della pubblica moralità e della nazionale istruzione; ondechè nel santuario la virtù accompagnata da dottrina è virtù sterile ed infecunda, e, secondo Osa, non atta a giustificare l'altrei accesso all'altare, d'onde l'ido stesso respinto volle la ignoranza (2). Grato a

(1) *Supra*, c. XI, v. 31.

(2) *Osa*, *Cap. IV*, v. 6.

tante sollecitudini del nostro Concitadino, il vigne Perporato, a retribuzione e certezza di continuato possedimento, il volle iscritto all' albo dei Canonici della sua Chiesa, con istere soddisfazione e con plauso di quel Capitolo, che in lui ricevera un sì splendido ed invidiabile ornamento.

Con quanto cuore poi, e, quel che più monta, con quanta pubblica utilità tenesse egli la cattedra di eloquenza e la patria ed altrove, ben lo dicono le fatiche da lui sostenute nell' eliminare i molti abusi, e quell' antico rancidume di metodo di che pur troppo era ingombrata la privata e sì la pubblica istruzione; nell' introdurre il buon gusto e la cultura dell' italico idioma, infuso allora nelle nostre scuole di soverchio negletta: e soprattutto il dimostra quell' eletta di colti allievi, dei quali in questa ristrettezza di pagine non ci è dato il far distinta menzione. Non passerò tuttavia sotto silenzio, quant' egli agevolasse alle menti d'ogni sorta l'apprendimento delle belle lettere. E da primo, usando egli mirabilmente del suo rapido e secondo ingegno, quale esperto agricoltore che sa quello domandano gli arboscelli a ben allignare e fruttificare, dettò concettose istituzioni di retorica e di poetica, dalle quali trarpendo la soverchia copia de' precetti, a quelli soltanto si atteneva che rendono quest'arte mirabile a provare, a dipingere ed a commuovere; inteso mai sempre ad elevar la mente ed il cuore de' suoi discepoli alla contemplazione di quel bello ch' egli additava siccome unico fonte d'ogni nobile e generoso sentire. Quindi, ad esercitar vie meglio la mente del giovane studioso, e addestrarla a meditare ed a svolgere le norme tutte che sono mezzo al ben parlare e correntemente scrivere, parvegli, com'è, più

predico il lasciare alla capacità di lui il più diffuso e dimostrativo sviluppo di alcun suo nudo concetto; e ciò per via di esposizioni, di confronti e d' esempi tratti dagli autori ch' esso maestro eleggeva e poneva al discepolo tra mani. E perchè quegli che intendendo a mostrare una verità o a trasportar le menti a comprenderla e i cuori ad amarla, è costretto con adeguate immagini a raffigurare la bellezza; e chi non nobili ed elevati sentimenti vuole in altri ispirare l' entusiasmo, conviene che in sé racchiuda il tesoro di una pronta e vivace fantasia, per colorire i suoi concetti e trattenere i caratteri delle umane passioni; così il nostro Francolini, ad educare ne' giovani questa preziosa facoltà dell' animo nostro, usò che negli scolastici esercizi si facessero subbietto ai temi poetici ed oratori i costumi, le opinioni, i sentimenti e le passioni dei personaggi che si venivano scontrando negli autori italiani o latini, pensateggiando (per dir così) quando particolarmente e quando collettivamente tutti quegli affetti dell' animo, che mentre abbellano e perfezionano l' umano schiatta, insensibilmente la spingono al bene ed all' utile della intera società: e tutto ciò con l' intento servidmo e providentissimo di formare dotti ad un tempo e probi uomini, congiungendo alla conoscenza delle letterarie discipline l' amore della umanità.

Ma è tempo ormai, che dopo di aver accennato quant' egli adoperasse al dirazzamento della vergine mente de' suoi discepoli, si tenga breve parola del continuo esercizio che in lui sempre vigeva di tutte le cristiane virtù. Adorno di una pietà religiosa non alimentata da fallaci apparenze o da esteriori cerimonie, ma ferma, schietta e basata sopra incommensurabili principi di amore e

di giustizia; sincero amatore delle tre virtù che sono albergo alle anime pellegrinanti; a queste coordinò le azioni tutte di sua vita, e diè luminose prove com' egli venerasse e praticasse insieme una Religione della quale era ad un tempo seguace e sacerdote. Ascritto tra i Canonici della chiesa di Sanigallia, ne zelò con sommo studio l'onore, l'utile ed il decoro; e agli alti e venerandi uffici sacerdotali mai non mancò, sia nella celebrazione del quotidiano sacrificio, sia nell'annunciare al popolo le evangeliche verità. Che se taluno si maraviglierà ch'egli non siasi mai avventurato nell'arringa di concionatore quadragesimale, sappia che egli parlò la parola del Signore semprechè il suo pastore gliene fece l'ingiunzione; ma dove questa non ebbe luogo, si tacque, contento invece di parlare col potente linguaggio dell'esempio, e riprovando coloro che mai non restano dal far peccare, financo talora indecorose, e fino di calare un pergameno, da cui perciò sovente vien biasimato il sacro ministero e scandalo ai sapienti. Caldo amatore del luogo natio e dell'Italia, nè all'uno nè all'altra fe mai difetto: anzi, quello sempre mantenne in giusta memoria, e nella sua dipartita legava eletto dono di libri al venerabile Seminario; per la seconda, curò mai sempre il vero progresso, bene avvisando consistere questo nell'educare i suoi figli negli studi e nella cognizione della sua maravigliosa favella. Severo di costumi, zelatore delle evangeliche dottrine, reverente e rassegnato ai divini voleri, sosteneva tranquillamente ogni fortunevole evento: onde non è a maravigliare se con eroica fermezza sopportasse il dolore di che venne colpito, e che gli sardamente da un pezzo il veniva consumando.

Sviluppatisi nel 1840 un morbo canceroso nel piede destro, e restituitosi in patria per consultarne i valenti nell'arte salutare, e quivi sottopostosi a chirurgica cura, sentì ben presto sì fortemente aggravarsi il suo male, che prognosticando già quasi vicina la morte, con serena fronte pregò quello che il medicava affinché « se sua vita corresse al termine, glielo dicesse chiaramente ». Al che rispostogli, ostre inefficace qualsiasi rimedio, imperturbato egli solo nella costernazione in che trovavasi quanti erano a quel colloquio presenti, con ferma e franca voce proruppe in questi memorabili detti: « La morte non mi spaventa. Dio me la « manda, e le sue disposizioni saranno per la mia sal- « vanza. Adunque, sia fatta la sua volontà: io sono « rassegnatissimo. » E fu allora che cessando affatto dal confortarsi nelle bellezze dei classici scrittori, cui per lo innanzi desiderava gli fosse ogni dì fatta lettura, interamente volse l'orecchio e l'animo alle devote meditazioni e considerazioni del Liguori. E perchè sempre più sentiva avvicinarsi quel momento che segna il confine del tempo ed il principio dell'eternità, premessa formale professione della minoritica regola del Serafino d'Assisi, a cui portò sempre perafatissimo amore, chiese l'eucaristico cibo, ed il balsamo salutare che la Chiesa ministra a coloro che escono di questa vita: dopo di che, rifiutata ogni opera di medico, ed investita quella unicamente del piamano sacerdote don Gioacchino Lenti, tutto a lui abbandonandosi per riem- meglio incontrare quella morte che già preannunziava vicina. Fu allora che, in sul levar del sole del 18 ottobre, ricevuta di nuovo la sacramentale assoluzione, e nella ancor verde età di anni 52 mesi 8 giorni 13,

dato uno sguardo a' suoi, e baciato da sé il Crocifisso che nella destra mano teneva, quantichè volesse addormentarsi, poggiato tranquillamente la testa sulla palma sinistra, mandò quell'ultimo anelito, pel quale scioltesi il suo spirito dai legami del corpo, spiegò il volo all' immortalità; avendo prima disposto che il suo cadavere, privo di ogni funebre pompa e vestito dell'usile lana del minoritico ordine, nella chiesa dei Minori Osservanti si riposasse.

Il sanerico Francolini lasciò, morendo, molte opere fatte già di pubblica ragione col mezzo della stampa. Tutti gli scritti suoi sono pieni di chiarezza e di acquisita dottrina. E per dirne alcun che, ricorderemo da prima quell'aureo prosaio che forma il primo tomo dell'opera del conte Gian Lorenzo Ferri, intitolata *Lo Spettatore Italiano*; che scritta dall'agregio autore nel francese idioma, fu poi dal Francolini ridotta per la maggior parte nel nostro linguaggio. Oltre a ciò, trovo di lui una dottissima istorica illustrazione (1) della Franciade di Francesco Mauro da Spello, a cui segue un raffronto analitico di quell'anno che Dante pose in bocca a S. Francesco nel canto XI del Paradiso. E di tanto

(1) Una quest'opera a luce in Fano, per torchi del Borrelli, e per le cure del ch. sig. marchese Tullio Tassili, che la dedicava all'Em.mo cardinalo Gabriele Cicalini, allora arcivescovo di Spello, nel 1770, col titolo seguente: *Francisci Mauri Alapheide Historica Franciscana cum suo, Annotationibus Historicis et criticis illustrata a Nephele Francolinis Patensi etc.*, addita una prelopa *Hymno Nostro Dantis Anthoni in laudem S. Francisci Augustini etc.* Il Francolini fece precedere al poema una scritto così intitolato: *De Causis apud Francisci Mauri, Alapheide Nephele Francolinis Patensis, et clarissimum virum aliique amantissimum Averis Placemum Brunellum, historiam americanam cum suo, Pro-*

amore egli fu preso del sacro poema e sì profondamente ne studiò le sublimi intenzioni, che a maraviglioso e profittevole disagio rivolse sua mente, divisando di comporre una *Introduzione allo studio dell'Eposse Danteano*, in tre ragionamenti distesi (1); lavoro che sarebbe al certo riuscito di gran pregio, e per cui l'autore avrebbe potuto degnamente salire in quella nominanza che non pochi tra i più illustri ingegni dello scorso secolo marcarono a prezzo di studi sì fatti, se malanguratamente a lui non fosse mancato il tempo. Altra sua fatica ed opera assai pregevole si è quella che egli durò, con zelo indefesso, nel pubblicare un autografo di Giovan Battista Arzilli, poeta senigalliese del XVI secolo, col corredo di molte erudite annotazioni, e colla esposizione di un Commentario storico, tratto da tutti i fonti dell'istoria letteraria riguardanti i due secoli XV e XVI, intorno agli studi, alle pratiche, costumanze e

fontana Sacra Theologia, Catalogus quatuor volum in Augustis Albenis, ed altre agli organismi e composti in prima lettera apposti a ciascun libro, affatto nel loro sequituro In Precedendo libro XII Annotationes, in quali si distinguono dalla p. g. 204 alla 212.

(1) Minuzioso tra le sue serie non pochi veggj, i quali oltre al farci fede della sua spertosa volontà, ci appaiono anche i soggetti sopra cui que' diligenti studi ambivano doverli aggirar. In prima parte, che nel primo di essi avrebbe trattato della triplice allegoria della Divina Comedia, esponendo il vero storico, politico e morale della tre Caniche; nel secondo, della natura di quella grande opera, svelando e correggendo le storiche inesattezze degli interpreti e dei commentatori; nel terzo, in fine, del bello e nuovo stile dell'Alighieri, ponendo nell'occhio allo studioso, colle più maschie dipinture del poema per eccitante, volando le poetiche ragioni della Comedia.

leggi con che governavansi gli Accademici Fiorentina: talché a ragione può dirsi, che siccome della Fiorentina per il Ficino, della Partenopea per il Pontano, così per l'opera del Francolini venne pienamente illustrata la storia della Romana Accademia (4).

(1) Siliusiano appartiene il dar qui cognizione più estesa del libro di tal parte, poco meno divulgato, che sempre accade delle pubblicazioni di tal fatta. Eccone il titolo generale: — *Poetice Lettere di Francesco Arilli, Medico e Poeta Senigalliese del secolo XVI, tratto da un Codice autografo, e illustrato per cura del Conoscitore Raffaele Francolini*; — Senigallia, della Tipografia Lazzarini, 1857; — 4 vol. in-4 alla tedesca, di pag. XLVI e 228. — La prima parte, che tale ci è data di sembrare, contiene le cose seguenti:

DEDICATORIA DI GIAMBATISTA ARILLI (permutatore dell'edizione) A GIAMBATISTA FABBRO SENIGALLIESE TESTAMENTARIO;

PROEMIO DEL FRANCOLINI AL CODICE LETTERI;

TESTAMENTARIO AUTOGRAFO INTRODOTTO A FRANCESCO ARILLI;

NOTIZIE DI FRANCESCO ARILLI E DEL CODICE NELLA SUE FORTE, estratta dalla Storia della Letter. Ital. del Tiraboschi, con osservazioni di R. Francolini;

FRANCESCO ARILLI CAMMINO TITO I: *Poetice armonica*; (vale a dire): *De poetis urbanis latellus*, con la traduzione in versi ottimi italiani del concilio Francolini. — *Alchymicus liber* (sulla battaglia di Navara, e della Italia);

FRANCESCO, *POETICA ORNAMENTATA*; (*Mellus protuberans*, libri II; — *Piccolis*);

FRANCESCO, *POETICA TUTA* (suo sediti: *coram la mudo degliato e di vito argomenta*);

FRANCESCO, *FRANCESCO*, con *FRANCESCO ARILLI* *FRANCESCO* (*Camminchi il Francolini rifuggito dal mittere in luce quelle poche che periscono esser nocenti al buon costume*);

IN FRANCESCO ARILLI CAMMINO, *FRANCESCO FRANCESCO ARILLI* *FRANCESCO*.

Sta in fronte al libro il ritratto di Francesco Arilli, disegnato ed inciso da A. Gode Benigni, sopra l'originale in busto di Fra

Alle accennate opere, non poche altre possono aggiungersi, più strettamente letterarie e tuttavia inedite: fra le quali l'intera traduzione ed analisi di Virgilio; della poetica, delle odi, satire ed epistole di Orazio; il volgarizzamento, con note ed analisi oratoria, di alcune orazioni di Tullio; una ingegnosa comparazione del Catilinario di Sallustio con quelle di Cicero, dove prende con molto acume ad esaminare le acende del famoso volgarizzamento che del primo fece Bartolomeo da S. Concordio; e infine un trattato completissimo di retoriche istituzioni. Quanto poi egli valesse nell'arte oratoria, ne fanno fede le due famosi orazioni da lui composte a manifestare le glorie politiche e letterarie di due nostri illustri concittadini, il filosofo Giovanni Ferri di San Costante, e il già ministro della Sassonia monarchia Camillo Marcelini; le varie orazioni panegiriche, le prefazioni; non che i molti poetici componimenti da lui nel latino ed Italico idioma dettati; ed in fine la storica ed egregia dissertazione sull'assassinio del famoso Jacopo del Cassero, a cui Dante fece allusione nel canto V del Purgatorio.

Tale quale fin qui lo mostrai, fu il canonico Raffaele Francolini; e non è a maravigliare se un uomo di sì vasto sapere e dottrina versasse nella estimazione

schestiana del Plomba, posseduta dal sopraddetto Giambattista Arzuffi.

Vedrai per tutto ciò, come rimanga alto adesso incollo in Forte M., che contener dovrebbe il lavoro più importante del nostro Concittadino: onde non possiamo astenerci dal far voti, ardenti, per la nota della benemerita famiglia Arzuffi, e per lavoro di questi fra noi amati le buone lettere, possa ancor quella prodursi, quantoposto alla loro.

e nell'amore de' più reputati uomini del suo tempo: tra i quali non sono da tacersi un Borghesi, i due Ferri Giovanni e Cristoforo, un Monti, un Perticari, un Antaldi, un Rosoni, un Vedova, un Prozacchi, un Cellia, un Lanzi, un Pelidori, un Ciampi, un Cassi, i due Ferrucci, un Giuseppe Mamiani e tanti altri; e se varie Accademie gareggiassero nelle lusinghe diplomi, cercando crescere a sé stesse onore coll'ammetterlo fra i loro soci. Per lo che, sebbene il suo nome possa dirsi bastantemente raccomandato a' suoi scritti modesti, parve a me che anche presso la moltitudine che quelli non legge, non dovesse lasciarsi nella dimenticanza, come sovente accade con vergogna de' popoli, la memoria di un uomo il quale ottiene distinto posto nella letteraria repubblica, ed accrebbe lustro e decoro alla sua e mia patria.

EVARISTO stato FRATELLO.

—*—*—



